

2021 NEW YEAR GREETINGS

After a pandemic year in 2020, we have now entered into a “post-pandemic” phase in 2021. How are you feeling towards this brand new year? Hinghwa Methodist Church will be holding our 110th anniversary celebration this year! Any brand that can last a good number of years are deemed to be a trustworthy one, what more a hundred years! Bearing this good reputation, let us reflect if we are also deemed to be trustworthy as part of Hinghwa Methodist.

Dear brothers and sisters, in this new year, let us live in accordance to the theme of our 110th anniversary celebration, “Let Your Light Shine!” Just as Isaiah 60:1 teaches us to “arise, shine, for your light has come, and the glory of the Lord rises upon you,” we certainly have the ability to “rise” and “shine” for our Lord as our Light has come and our source of light is from God. Withstanding the impact of the pandemic, we, as Jesus’ disciples, should “rise and shine” for our Lord as there are many people out there who needs Jesus in their lives. May our Lord use us, witnesses of His “light”, as His vessels to be “light” for others around us.

It is easy for us to “shine” in this age with the use of internet and technology. We can get all the views, “likes” and “subscription” simply by uploading a remarkable or peculiar video on the internet. This way of “shining”, however, is of no practical value. It is only by relying on God and with our worship, ministry and testimony can we gain eternal value and hope.

As such, I would like to call upon us, brothers and sisters of Hinghwa Methodist Church, to “Let Your Light Shine!” for our Lord. Let us fulfill God’s vision for us to be a lighthouse to those who are despair and in need of Jesus. Let us unite with one heart and guide people back to Christ. Let Hinghwa Methodist be a church that is worthy of God’s entrust and to live up to our long-established reputation.

My wishes for everyone in the coming 2021:

“The Lord bless you and keep you; the Lord make his face shine on you and be gracious to you; the Lord turn his face toward you and give you peace.”

(Numbers 6: 24 - 26)

Amen!

Rev Chu Vee Ping

Pastor-in-charge

3 January 2021

2021 新年贺词

在面对疫情的2020年后，我们进入了“后疫情”的2021年，不知道你是怀着怎样的心情来面对新的一年。从我们教会的角度，今年是我们庆祝110周年，对于任何一个品牌，经得起百年，都称之为值得顾客信赖的“老字号”。我们是否也是值得信赖的“老字号”呢？

弟兄姐妹，新的一年，让我们好像教会110周年庆典的主题，一起为主《兴起！发光！》。以赛亚书60章1节教导我们【兴起，发光！因为你的光已来到！耶和华的荣光发出照耀着你。】，由此可见我们绝对有“兴起”及“发光”的条件，因为我们的“光”已经来到了，而且我们的“光”是从耶和华而来。特别面对疫情的冲击下，我们这班基督徒更要一起为主兴起发光，因为在我们身边有许多需要神的光照耀在他们生命里的人，愿主使用我们这班“光”的见证人，成为祂的器皿来照耀这些需要的人。

在这个网络发达的时代，要“发光”是很容易的，只要你在网络世界里上传一些奇葩或奇特的短片，可能眨眼间就被转发、点赞及关注，但是这样的“发光”是短暂及没有实际价值的。唯有靠神发光，透过我们的敬拜、事奉及见证，才有永恒的价值及盼望。

在此我呼吁天道堂的弟兄姐妹们，即便我们依然面对疫情，让我们一起为主兴起！发光！让我们的教会成为名副其实的“灯塔”照亮所有在黑暗里需要及绝望的人，同心引导人回转归向神，让我们天道堂成为值得上帝托付及人所信赖的“百年教会”。

在新的一年里也祝愿大家（民数记6章24-26节）：

【愿耶和华赐福给你，保护你。愿耶和华使祂的脸光照你，赐恩给你。愿耶和华向你仰脸，赐你平安。】阿们！

主仆

周伟平牧师

2021年1月3日